

N SERIES

BIG MOUTH

ESPAÑOL

CREADO POR

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

EPISODIO 1.04

"Sleepover: A Harrowing Ordeal of Emotional Brutality"

Mientras los chicos se dirigen a Jay's para una pijamada alimentada con testosterona, Jessi organiza una fiesta propia y queda atrapada en un drama de chicas malas.

ESCRITO POR:

Victor Quinaz | Jess Dweck

DIRIGIDO POR:

Joel Moser

TRANSMISIÓN ORIGINAL:

20.9.2017

NOTA: Esta es una transcripción del diálogo hablado y el audio, con referencia de código de tiempo, provisto sin costo por 8FLiX.com para su entretenimiento, conveniencia y estudio. Esta versión puede no ser exactamente como está escrita en el script original; sin embargo, la propiedad intelectual aún está reservada por la fuente original y puede estar sujeta a derechos de autor.

CARACTERES

Nick Kroll	... Nick Birch / Maury the Hormone Monster / Coach Steve Steve / Lola / Rick the Hormone Monster (voice)
John Mulaney	... Andrew Glouberman / Mint (voice)
Jessi Klein	... Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	... Jay Bilzerian (voice)
Jenny Slate	... Missy Foreman-Greenwald (voice)
Fred Armisen	... Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	... Diane Birch / Bath Mat (voice)
Jordan Peele	... Ghost of Duke Ellington / Cyrus Foreman / Atlanta Claus / Magician #2 (voice)
Andrew Rannells	... Matthew (voice)
Joe Wengert	... Caleb / Go-Gurt Thief / Teacher (voice)
Chelsea Peretti	... Monica Foreman-Greenwald (voice)
Jon Daly	... Garrison Keillor / Magician #1 (voice)
Rosa Salazar	... Ms. Benitez (voice)

1

00:00:05,005 --> 00:00:07,173
UNA SERIE ORIGINAL DE NETFLIX

2

00:00:07,257 --> 00:00:12,178
¡Sangre, sangre, sangre!
¡Sangre, sangre, sangre!

3

00:00:12,262 --> 00:00:14,014
¡Golpéalo, marica!

4

00:00:14,848 --> 00:00:16,433
¡Sin sangre no hay pornografía!

5

00:00:17,517 --> 00:00:19,019
¡Destrózale el rostro!

6

00:00:19,102 --> 00:00:21,896
¡Hijo de puta!

7

00:00:24,899 --> 00:00:26,651
DIEZ HORAS ANTES

8

00:00:26,735 --> 00:00:29,904
Caballeros, esta noche haremos
la mejor pijamada.

9

00:00:29,988 --> 00:00:32,699
Sin padres, sin reglas, sin camisas,

10

00:00:32,782 --> 00:00:35,035
y lo mejor de todo:
"Asesino de prostitutas: Vatican City".

11

00:00:35,618 --> 00:00:38,038
- ¿Qué sucede?
- Leí sobre este juego.

12

00:00:38,121 --> 00:00:39,122
¿Cómo lo obtuviste?

13

00:00:39,205 --> 00:00:42,625

Está calificado como no apto para niños.

14

00:00:42,709 --> 00:00:45,462
Sí. Tuve que mostrarle mi verga
al chico de la tienda.

15

00:00:45,545 --> 00:00:46,588
- Vale la pena.
- Jay.

16

00:00:47,297 --> 00:00:49,758
Entonces tus padres no estarán en casa,

17

00:00:49,841 --> 00:00:52,010
pero ¿tus hermanos?

18

00:00:52,093 --> 00:00:55,096
Son bestias. Le clavaron un cuchillo
a su tía en la pierna.

19

00:00:55,180 --> 00:00:58,099
¿Val y Curt? Saldrán toda la noche.

20

00:00:58,183 --> 00:01:03,313
Bien. Serán tres casi adolescentes
y un videojuego de violencia y sexo.

21

00:01:03,396 --> 00:01:06,900
- Creo que será divertido.
- Andrew, mi dulce niño,

22

00:01:06,983 --> 00:01:09,486
será la mejor noche de nuestras vidas.

23

00:01:10,403 --> 00:01:12,197
¡Pijamada!

24

00:01:13,573 --> 00:01:16,159
¡Qué suerte tengo!
Esquirlas de vidrio gratis.

25

00:01:50,110 --> 00:01:52,654

- ¿Qué harán esta noche, chicos?
- Una pijamada.

26

00:01:52,737 --> 00:01:54,781
En mi casa, y no puedes venir.

27

00:01:54,864 --> 00:01:56,533
Jugaremos a "Asesino de prostitutas".

28

00:01:56,616 --> 00:01:58,868
Qué asco, ese juego es misógino.

29

00:01:58,952 --> 00:02:01,121
El objetivo es matar mujeres trabajadoras.

30

00:02:01,955 --> 00:02:04,082
Recuerda: no son mujeres, son prostitutas.

31

00:02:04,165 --> 00:02:06,459
Deja de repetir lo que dice tu padre
como abogado.

32

00:02:06,543 --> 00:02:08,378
Si son tonterías, ¿por qué se viralizan?

33

00:02:08,461 --> 00:02:10,964
- Son virales negativamente.
- ¡No existe nada viral y negativo!

34

00:02:11,047 --> 00:02:14,676
- Nómbrame algo que lo sea.
- VIH.

35

00:02:14,759 --> 00:02:18,888
¿Te refieres a la enfermedad autoinmune
más famosa que existe?

36

00:02:18,972 --> 00:02:20,056
¡Por favor!

37

00:02:20,932 --> 00:02:22,767
Jay es un imbécil.

38

00:02:22,851 --> 00:02:25,145
No necesitas a esos brutos.

39

00:02:25,979 --> 00:02:28,898
- Organiza tu propia pijamada.
- ¿Con quién?

40

00:02:28,982 --> 00:02:33,194
- No tengo muchas amigas.
- ¿Y ellas?

41

00:02:33,278 --> 00:02:34,571
¿Devin y Lola?

42

00:02:34,654 --> 00:02:38,867
Chicas populares
Caminando por el pasillo

43

00:02:38,950 --> 00:02:42,704
Cabello lacio
Ellas tienen el control

44

00:02:42,787 --> 00:02:45,206
No quiero ser amiga
de las chicas populares.

45

00:02:45,290 --> 00:02:49,586
Claro que sí.
Todas quieren ser amigas de Devin.

46

00:02:49,669 --> 00:02:51,129
Es la abeja reina.

47

00:02:51,212 --> 00:02:53,840
Y tú quieres su miel.

48

00:02:54,883 --> 00:02:57,385
- Hola, Devin.
- Hola, ¿cómo estás, chica?

49

00:02:58,344 --> 00:02:59,846

Hola, mujer.

50

00:02:59,929 --> 00:03:02,348
Sé que no hay mucho tiempo...

51

00:03:02,432 --> 00:03:03,766
Dejaré de imitar acentos.

52

00:03:03,850 --> 00:03:06,603
¿Les gustaría venir a una pijamada
en mi casa esta noche?

53

00:03:06,686 --> 00:03:10,523
Interesante. Sí, estoy tratando
de diversificar mi grupo de amigos.

54

00:03:10,607 --> 00:03:12,775
- Espera, ¿qué dijiste?
- Una chica inteligente me viene bien.

55

00:03:12,859 --> 00:03:14,736
- De nuevo, espera, ¿qué dijiste?
- ¡Genial!

56

00:03:14,819 --> 00:03:16,988
Será divertido. Seremos como Mujercitas.

57

00:03:17,071 --> 00:03:20,658
¿Mujercitas? ¿Crees que soy enana?
Pues tú no eres gran cosa.

58

00:03:20,742 --> 00:03:22,076
- Lola.
- No.

59

00:03:22,160 --> 00:03:25,496
Creo que hablaba de la novela Mujercitas.

60

00:03:25,580 --> 00:03:29,042
Una historia conmovedora sobre la unión
durante la Guerra Civil.

61

00:03:29,125 --> 00:03:32,462

Sí, exacto.

Missy, ¿quieres venir a la pijamada?

62

00:03:33,046 --> 00:03:34,756

- Me encantaría.

- ¿Qué haces?

63

00:03:34,839 --> 00:03:38,009

Otra chica inteligente me vendrá bien.

Ellas me dan miedo.

64

00:03:38,092 --> 00:03:39,469

Jamás fui a una pijamada.

65

00:03:39,552 --> 00:03:42,305

Tengo un camisón guardado
para una ocasión especial.

66

00:03:42,388 --> 00:03:45,391

Era de mi abuela. Murió vistiéndolo.

Algún día yo también moriré.

67

00:03:45,475 --> 00:03:47,602

Quizás con ese camisón... en la pijamada.

¡Es broma!

68

00:03:47,685 --> 00:03:49,979

Esto será interesante.

69

00:03:50,063 --> 00:03:52,148

- Hagámoslo.

- Sí, hagámoslo.

70

00:03:52,232 --> 00:03:56,152

Y Jessi, solo por si acaso,
Devin es mi mejor amiga.

71

00:03:56,236 --> 00:03:59,489

Si te acercas demasiado a ella,
literalmente acabaré contigo.

72

00:03:59,572 --> 00:04:01,616

¡Sí, una pijamada!

73

00:04:02,700 --> 00:04:05,078
Entonces, cariño, ¿no quieres que cancele?

74

00:04:05,161 --> 00:04:06,412
- No, está bien.
- Puedo hacerlo.

75

00:04:06,496 --> 00:04:09,123
Ve a divertirte con tus amigas.
Estaré bien.

76

00:04:09,207 --> 00:04:10,792
Papá será el adulto designado.

77

00:04:10,875 --> 00:04:13,253
¿Qué opinas de estos muñequitos dulces?

78

00:04:13,336 --> 00:04:15,505
Tal vez son todos hijos
de padres diferentes.

79

00:04:15,588 --> 00:04:18,174
- "Mi padre era un limón".
- "Mi padre era un arándano".

80

00:04:18,258 --> 00:04:20,009
Tu padre sí es un limón.

81

00:04:20,093 --> 00:04:22,011
- Está bien, Shannon.
- Está bien, Greg.

82

00:04:22,804 --> 00:04:27,058
¿Tienes el ácido salicílico
para el acné y el cepillo exfoliante?

83

00:04:27,141 --> 00:04:29,060
- Sí.
- ¿Y tu almohadón especial?

84

00:04:29,143 --> 00:04:32,814
No es especial.
De hecho, creo que no lo llevaré.

85
00:04:32,897 --> 00:04:35,483
- ¿No llevarás a "Pilbo Bolsón"?
- ¡Mamá!

86
00:04:35,566 --> 00:04:38,695
Han hecho muchos viajes inesperados
juntos.

87
00:04:38,778 --> 00:04:42,615
Sí, se ríen de mí porque mi almohadón
tiene un nombre genial.

88
00:04:42,699 --> 00:04:45,368
- Adiós, Sra. Glouberman.
- Adiós, cariño.

89
00:04:45,451 --> 00:04:46,536
Adiós, mamá.

90
00:04:46,619 --> 00:04:49,664
Recuerda, Andrew: témele a todo.

91
00:04:49,747 --> 00:04:51,082
Bien. También te quiero, mamá.

92
00:04:52,333 --> 00:04:54,085
- Hola.
- Hola, Jessi.

93
00:04:54,168 --> 00:04:56,921
Tu casa es hermosa pero la entrada
para el auto necesita arreglos.

94
00:04:57,005 --> 00:04:58,673
Estos son mis padres. Son profesores.

95
00:04:58,756 --> 00:05:03,344
¡Santo cielo!
Tu perro se parece a Nathan Fillion.

96

00:05:03,428 --> 00:05:04,679
¿Viste Firefly?

97

00:05:04,762 --> 00:05:07,307
Es un género híbrido
entre western y ciencia ficción...

98

00:05:07,390 --> 00:05:09,434
Miren a papá actuando como bicho raro.

99

00:05:09,517 --> 00:05:12,603
Si tú eres bicho raro,
no quiero ser popular.

100

00:05:12,687 --> 00:05:13,938
Cielos.

101

00:05:14,022 --> 00:05:17,692
Tu comida, Missy, edamame y zanahorias.

102

00:05:17,775 --> 00:05:19,569
El azúcar me provoca excitación.

103

00:05:19,652 --> 00:05:22,405
Tiene lo que los Incas llamaban
"la fuerza del azúcar".

104

00:05:22,488 --> 00:05:23,573
¡La fuerza del azúcar!

105

00:05:23,656 --> 00:05:25,658
Debemos establecer ciertas reglas.

106

00:05:25,742 --> 00:05:29,370
Sé que es una pijamada
pero podríamos turnarnos para dormir.

107

00:05:29,454 --> 00:05:32,332
- Odio perderme el sábado.
- No, relájate.

108

00:05:32,415 --> 00:05:33,624
Esta noche será grandiosa.

109

00:05:33,708 --> 00:05:36,461
Será más grandiosa que...
casi cualquier cosa.

110

00:05:36,544 --> 00:05:38,671
- ¿Sonó creíble?
- No.

111

00:05:38,755 --> 00:05:41,257
¡Por el costado!
¡Los chicos no entran por el frente!

112

00:05:41,340 --> 00:05:42,300
Solo los clientes.

113

00:05:42,383 --> 00:05:43,760
- Hola, Jay.
- Hola.

114

00:05:44,677 --> 00:05:47,013
Este lugar parece el museo del Holocausto.

115

00:05:47,096 --> 00:05:49,599
- ¡Mira eso!
- ¡Dios, es enorme!

116

00:05:49,682 --> 00:05:51,601
Es nuestro pitbull,
Con la Participación de Ludacris.

117

00:05:51,684 --> 00:05:53,978
No los lastimará,
¿no, Con la Participación de Ludacris?

118

00:05:54,062 --> 00:05:55,855
¿Eres buen artista invitado?

119

00:05:55,938 --> 00:05:57,815
Está enojado

porque sufre de un raro trastorno

120

00:05:57,899 --> 00:05:59,692
que lo hace consciente de su existencia.

121

00:06:02,028 --> 00:06:03,112
Permítanme mostrarles el lugar.

122

00:06:03,196 --> 00:06:05,698
Con mis hermanos estamos desarrollando
un deporte extremo,

123

00:06:05,782 --> 00:06:08,451
como el breakball, el golf punch
y el peep kour.

124

00:06:08,534 --> 00:06:10,787
- ¿Peep kour? Vaya.
- ¿Lo conoces?

125

00:06:10,870 --> 00:06:12,288
No, nadie lo conoce.

126

00:06:12,371 --> 00:06:14,707
Es una mezcla de parkour
y espiar tonterías.

127

00:06:14,791 --> 00:06:16,375
Miren esto.

128

00:06:19,045 --> 00:06:20,171
Sí, sí.

129

00:06:20,254 --> 00:06:22,548
- Hola, Sr. y Sra. Albert.
- ¡Hola, Jay!

130

00:06:22,632 --> 00:06:23,466
Fue increíble.

131

00:06:23,549 --> 00:06:25,635
Vi el culo de los dos, tengo 10 puntos.

132

00:06:26,385 --> 00:06:30,056

Me encanta la cocina.

Es... ¿cuál es la palabra?

133

00:06:30,139 --> 00:06:31,974

Una mierda. ¿Tienen gaseosa?

134

00:06:32,642 --> 00:06:34,060

Sí, aquí hay gaseosas.

135

00:06:34,143 --> 00:06:36,604

Missy,

¿quieres jugo de arándano sin azúcar?

136

00:06:36,687 --> 00:06:38,439

No. Quiero probar la gaseosa.

137

00:06:38,523 --> 00:06:40,483

Missy, ¿no es que no debes
consumir azúcar?

138

00:06:40,566 --> 00:06:43,152

Cielos, ¿qué, eres su madre?

139

00:06:43,236 --> 00:06:45,154

Sí, ¿vas a divorciarte de su padre,

140

00:06:45,238 --> 00:06:47,698

para casarte con un tipo
que viva en otro estado,

141

00:06:47,782 --> 00:06:50,910

y para que tu hija viaje en taxi
a la escuela

142

00:06:50,993 --> 00:06:55,915

porque es más barato regresar el martes?

143

00:06:55,998 --> 00:06:58,084

Jessi, agradezco tu preocupación

144

00:06:58,167 --> 00:07:01,462
pero ahora estoy en este grupo
y quiero probar una gaseosa.

145

00:07:02,922 --> 00:07:05,508
Cambiémonos los estilos.
¿Dónde tienen maquillaje?

146

00:07:05,591 --> 00:07:08,761
No tengo maquillaje
pero tengo protector solar.

147

00:07:08,845 --> 00:07:11,514
Bien, ¿dónde está el maquillaje
de tu madre, linda?

148

00:07:11,597 --> 00:07:13,891
Todo lo que sé se lo debo a mis hermanos.

149

00:07:13,975 --> 00:07:15,351
¿Dónde están Val y Curt?

150

00:07:15,435 --> 00:07:18,229
Tenían una fiesta de la escuela.

151

00:07:18,312 --> 00:07:20,022
Me pidieron que les rasurara el pubis

152

00:07:20,106 --> 00:07:23,192
porque van a mostrar sus vergas
y a acostarse con chicas

153

00:07:23,276 --> 00:07:24,444
¡Por Dios!

154

00:07:25,653 --> 00:07:27,864
Esta es la sala de percusión.

155

00:07:27,947 --> 00:07:29,657
Este es el depósito de armas.

156

00:07:29,740 --> 00:07:31,325
Y esta puerta jamás se abre.

157

00:07:33,911 --> 00:07:37,957
¿Jamás se abre porque detrás de ella
hay algo terrible o...?

158

00:07:38,040 --> 00:07:40,334
Es la puerta que nunca abrimos, Andrew.
Bien.

159

00:07:40,418 --> 00:07:44,589
Y por último,
aquí es donde sucede la magia.

160

00:07:44,672 --> 00:07:46,924
- Literalmente.
- ¡Cielos!

161

00:07:48,092 --> 00:07:50,720
¿Era un pájaro pintado de blanco
para que pareciera una paloma?

162

00:07:50,803 --> 00:07:53,055
- Los magos nunca revelan sus secretos.
- Bien.

163

00:07:53,139 --> 00:07:56,267
Ahora quiero que conozcan a alguien
muy especial.

164

00:07:57,226 --> 00:07:58,978
- Es una almohada.
- No, no, no.

165

00:07:59,061 --> 00:08:01,481
Es mucho más que una almohada.

166

00:08:01,564 --> 00:08:05,651
Cariño... ¿no tienen ganas
de meterle sus vergas?

167

00:08:05,735 --> 00:08:07,487

¿Qué dices?

168

00:08:07,570 --> 00:08:11,157
- Jay, ¿te jodes a la almohada?
- Yo pregunto lo mismo.

169

00:08:11,240 --> 00:08:13,910
Sí, chicos, me jodo a la almohada.

170

00:08:15,077 --> 00:08:18,581
Disculpen, subí el tono.
Sí, me jodo a la almohada todo el tiempo.

171

00:08:18,664 --> 00:08:20,500
Primero, hago un corte.

172

00:08:20,583 --> 00:08:23,085
No demasiado largo,
con cuidado para no rasgar los bordes,

173

00:08:23,169 --> 00:08:25,171
lo que llamo "la puntada del marido".

174

00:08:25,254 --> 00:08:27,256
Luego tomo dos bolsas herméticas

175

00:08:27,340 --> 00:08:29,258
y las lleno con sopa orgánica de lentejas,

176

00:08:29,342 --> 00:08:32,512
que caliente hasta 98,6 grados
exactamente.

177

00:08:32,595 --> 00:08:36,849
No deben quemar pero debes sentir las
cálidas y tentadoras.

178

00:08:36,933 --> 00:08:38,851
Las coloco en el corte de la almohada.

179

00:08:40,102 --> 00:08:42,772
El corte de la parte trasera

es solo para mi cumpleaños.

180

00:08:42,855 --> 00:08:45,358

- Este chico es un genio.
- ¿Cómo la limpias?

181

00:08:45,441 --> 00:08:46,817

Bebo la sopa.

182

00:08:46,901 --> 00:08:47,944

¡Está en la bolsa!

183

00:08:48,027 --> 00:08:50,571

Andrew también
tiene un almohadón especial.

184

00:08:50,655 --> 00:08:52,114

- Déjame ver.
- ¡No! ¡Maldición!

185

00:08:52,198 --> 00:08:53,616

No lo toques, por favor.

186

00:08:53,699 --> 00:08:56,244

Es masculino. Interesante, Andrew.

187

00:08:56,869 --> 00:08:58,913

Tranquilo. Nadie está tocando a Pilbo.

188

00:08:58,996 --> 00:09:02,124

- Es tu almohadón especial.
- No es mi almohadón especial.

189

00:09:02,208 --> 00:09:04,919

Es solo un almohadón. Y es normal

190

00:09:05,002 --> 00:09:07,672

que no quiera
que Jay le meta su pene dentro.

191

00:09:07,755 --> 00:09:10,633

Un poco de polvo y voilà.

192

00:09:13,386 --> 00:09:16,180
Disculpa, ¿me veo hermosa?

193

00:09:16,264 --> 00:09:19,559
Tómame una selfie con Devin,

194

00:09:19,642 --> 00:09:23,020
y muéstrales a todos
que andas con las grandes zorras.

195

00:09:23,104 --> 00:09:25,106
#Diosa.

196

00:09:25,189 --> 00:09:28,317
Deberías ver lo que tardo
con este camión de residuos.

197

00:09:28,401 --> 00:09:32,989
Qué gracioso. Nos decimos cosas terribles
porque somos íntimas amigas.

198

00:09:33,072 --> 00:09:36,534
Ahora que te veo maquillada,
eres naturalmente preciosa.

199

00:09:36,617 --> 00:09:38,911
- Sí, si te gustan las judías.
- Lola.

200

00:09:38,995 --> 00:09:41,497
¿Qué? Es broma. Soy un camión de residuos.

201

00:09:42,582 --> 00:09:44,292
Chicas, ¿qué haremos ahora?

202

00:09:44,375 --> 00:09:47,587
¿Puedo beber agua de la pecera?
No me comeré el pez, ¡o quizás sí!

203

00:09:47,670 --> 00:09:49,088
Missy, ¿estás bien?

204

00:09:50,256 --> 00:09:52,675

Sí, pareces una loca.

205

00:09:52,758 --> 00:09:56,679

No, estoy bien. Mejor dicho, excelente.

206

00:09:57,930 --> 00:09:59,849

¡Ponme linda igual que Jessi!

207

00:09:59,932 --> 00:10:01,767

Tal vez deberíamos beber un poco de agua.

208

00:10:01,851 --> 00:10:03,644

¡Tal vez tú deberías lamerme la verga!

209

00:10:03,728 --> 00:10:07,940

¡Dije que me pongas linda como Jessi!

210

00:10:08,024 --> 00:10:09,775

¿Por qué desperdicias municiones?

211

00:10:09,859 --> 00:10:11,986

¡Estabas mal posicionado, Andrew!

212

00:10:12,069 --> 00:10:14,113

Por Dios, ¿mueren en tiempo real?

213

00:10:14,196 --> 00:10:16,741

Sí, y ves cómo el alma deja sus cuerpos.

214

00:10:16,824 --> 00:10:18,409

Una monja la está cubriendo.

215

00:10:18,492 --> 00:10:19,785

- Es raro.

- ¡Recoge el alma!

216

00:10:19,869 --> 00:10:21,996

- ¡Recoge el alma!

- Tengo las monedas.

217

00:10:22,079 --> 00:10:23,748
Ahora lávate las manos en la fuente,

218

00:10:23,831 --> 00:10:25,791
- y larguémonos de ahí.
- Una "gelateria".

219

00:10:25,875 --> 00:10:26,917
Se dice "gelatería".

220

00:10:27,001 --> 00:10:29,003
¿Cuántas monedas tienes?
Compremos helado para los dos.

221

00:10:29,086 --> 00:10:30,421
¿Qué demonios?

222

00:10:30,504 --> 00:10:32,548
Disculpen, ¿estaban jugando?

223

00:10:32,632 --> 00:10:34,592
¡Val, Curt, no sean imbéciles!

224

00:10:34,675 --> 00:10:36,427
No sean imbéciles, malditos imbéciles.

225

00:10:36,510 --> 00:10:38,512
Pensé que estaban en una fiesta.

226

00:10:38,596 --> 00:10:40,806
Fuimos, tocamos algunas tetas.

227

00:10:40,890 --> 00:10:43,017
Eso estuvo genial.
Pero cuando llegas a nuestra edad,

228

00:10:43,100 --> 00:10:45,936
te das cuenta de que hay muchos idiotas
en esas fiestas.

229

00:10:46,020 --> 00:10:49,190
¿Quieren jugar a "Asesino de prostitutas:
Vatican City" con nosotros?

230
00:10:49,273 --> 00:10:51,984
Es un juego de niños.
¿Quieren ver sexo real?

231
00:10:52,068 --> 00:10:53,027
Vimos a los vecinos.

232
00:10:53,110 --> 00:10:55,863
Hablamos de una de las mejores obras
de pornografía

233
00:10:55,946 --> 00:10:57,698
de la historia de Skinema.

234
00:10:57,782 --> 00:11:02,286
Protagonizado por el semental italiano
Sylvester Stallone.

235
00:11:02,370 --> 00:11:05,206
- Hermano de mi amigo Frank.
- Lo hizo antes de ser famoso.

236
00:11:05,289 --> 00:11:08,626
Era un aspirante a actor
con una verga larga y carnosa.

237
00:11:09,251 --> 00:11:12,505
Sí, estoy tan cansado de masturbarme
con las chicas de SportsCenter.

238
00:11:12,588 --> 00:11:15,508
Yo no me opongo a ver la película.

239
00:11:15,591 --> 00:11:18,511
Andrew Glouberman,
hoy te convertirás en hombre.

240
00:11:18,594 --> 00:11:19,637
¡Mazel tov!

241

00:11:20,846 --> 00:11:24,850
No envolví el vidrio con una servilleta
y estoy sin zapatos. ¡Por Dios!

242

00:11:24,934 --> 00:11:27,269
¿Listas, zorras?

243

00:11:27,353 --> 00:11:28,479
Aquí está.

244

00:11:29,230 --> 00:11:32,191
Me encantan estas lolas de calcetines.
Son increíbles.

245

00:11:32,274 --> 00:11:35,486
- Me gusta tocarlas.
- Qué bueno, porque nadie más lo hará.

246

00:11:37,196 --> 00:11:39,657
Cielos, ¿no es trágica, Jessi?

247

00:11:39,740 --> 00:11:43,744
Concuerta con Devin.
Es alfa y debes satisfacerla.

248

00:11:43,828 --> 00:11:45,996
- No.
- Missy es la débil.

249

00:11:46,080 --> 00:11:47,706
Debe ser sacrificada.

250

00:11:48,624 --> 00:11:52,378
Parece una de las drogadictas de la escena
de sexo de Dallas Buyers Club.

251

00:11:53,546 --> 00:11:57,049
Por Dios. No conozco la película
pero suena a que es cierto.

252

00:11:57,133 --> 00:12:00,052

Pintémonos las uñas.
¡Vamos, quiero pintarme las uñas!

253

00:12:00,136 --> 00:12:04,223
- ¡Píntame las uñas o lame mi verga!
- Me alegra que la hayas invitado.

254

00:12:04,306 --> 00:12:06,392
Toda fiesta necesita entretenimiento.

255

00:12:06,475 --> 00:12:09,562
Normalmente solo tengo a Lola
que cuenta algún chisme sobre su vida.

256

00:12:09,645 --> 00:12:12,148
Mi madre y yo somos lesbianas.

257

00:12:13,732 --> 00:12:16,235
Esto es absurdo. ¿Por qué lo hace Jay?

258

00:12:16,318 --> 00:12:19,196
Tú no entiendes porque eres hijo único.
Así se tratan los hermanos.

259

00:12:19,280 --> 00:12:21,699
Tiene razón. Mi hermano es un idiota.
¿Quieres verlo?

260

00:12:21,782 --> 00:12:23,325
Amo a ese tipo.

261

00:12:24,535 --> 00:12:26,495
¡Cielos! ¿Está muerto?

262

00:12:26,579 --> 00:12:28,789
Por Dios, Jay, ¿estás bien?

263

00:12:28,873 --> 00:12:30,082
¿Cuánto tiempo estuve inconsciente?

264

00:12:30,166 --> 00:12:33,127
Mi récord es de dos minutos y medio.

¡Otra vez!

265

00:12:33,210 --> 00:12:35,588
No. Quiero ver pelear a estos maricas.

266

00:12:35,671 --> 00:12:39,133
- No.
- Gracias, Curt, pero así estamos bien.

267

00:12:39,216 --> 00:12:40,551
- ¿Están bien?
- Sí.

268

00:12:40,634 --> 00:12:44,221
Están bien. ¡Entonces lame mi culo, perra!

269

00:12:44,305 --> 00:12:47,183
¿Quieren ver pornografía?
Deben pagar con sangre.

270

00:12:47,266 --> 00:12:50,019
¿Sangre por sexo?
Esa es la vieja escuela. Me gusta.

271

00:12:50,102 --> 00:12:52,396
Sangre.
Nick, ¿puedo hablar contigo?

272

00:12:52,480 --> 00:12:53,522
Claro.

273

00:12:54,607 --> 00:12:58,277
- Yo no quiero pelear contigo.
- Yo no quiero estar aquí.

274

00:12:58,360 --> 00:13:00,488
Tal vez podamos fingir que peleamos.

275

00:13:00,571 --> 00:13:04,867
Sí, podríamos lanzar unos golpes suaves
y luego vemos pornografía.

276

00:13:04,950 --> 00:13:06,327
- Será fácil.
- Será fácil.

277

00:13:06,410 --> 00:13:09,038
Damas y caballeros,

278

00:13:09,121 --> 00:13:11,916
bienvenidos al octógono de la muerte.

279

00:13:11,999 --> 00:13:15,085
En este rincón,
con un peso casi de cero kilogramos,

280

00:13:15,169 --> 00:13:18,339
la mismísima Polly Pocket,

281

00:13:18,422 --> 00:13:20,299
¡San Nick!

282

00:13:20,382 --> 00:13:22,092
¡SANGRE! ¡SANGRE! ¡QUEREMOS SANGRE!

283

00:13:22,176 --> 00:13:24,345
¡De a uno!
¡Solamente impares!

284

00:13:24,428 --> 00:13:27,389
Y en este rincón,
el violinista en el tejado,

285

00:13:27,473 --> 00:13:31,644
la delicadeza de la pubertad,
¡el Gran Glouber!

286

00:13:31,727 --> 00:13:33,270
¡Ahora peleen!

287

00:13:33,354 --> 00:13:34,772
- Derecha.
- Sí, ahí vamos.

288

00:13:34,855 --> 00:13:36,065
¡Destrózale el rostro!

289
00:13:36,148 --> 00:13:37,441
- Lo siento.
- No, está bien.

290
00:13:37,525 --> 00:13:38,901
- ¿Dolió?
- ¡Sin sangre no hay pornografía!

291
00:13:38,984 --> 00:13:39,944
- Buen gancho.
- Gracias.

292
00:13:40,027 --> 00:13:42,404
¡Bésalo! ¡Bésalo en la boca!

293
00:13:43,155 --> 00:13:45,407
¡Maldición! ¿Estás bien? Lo siento.

294
00:13:46,617 --> 00:13:48,786
¡Estoy sangrando, imbécil!

295
00:13:48,869 --> 00:13:50,412
¿Sangre? Sangre.

296
00:13:50,496 --> 00:13:53,499
¡No pienses, reacciona!
¡Arráncale la cabeza!

297
00:13:53,582 --> 00:13:55,626
¡Hijo de puta!

298
00:13:56,418 --> 00:13:59,922
¡Cielos! ¿Qué te pasa? ¡Vamos a simular.

299
00:14:01,674 --> 00:14:04,468
¡Destrózale el rostro! Pégale.

300
00:14:04,552 --> 00:14:05,844
¡Déjame!

301

00:14:06,554 --> 00:14:08,597
Esto es mejor que Asesino de prostitutas.

302

00:14:09,348 --> 00:14:11,767
¿Quién te gusta, Jessi?

303

00:14:11,850 --> 00:14:14,311
- No puede decir "nadie".
- ¡A mí me gusta alguien!

304

00:14:14,395 --> 00:14:16,605
Nathan Fillion, de la televisión.
Quiero besarlo.

305

00:14:16,689 --> 00:14:19,108
No sé quién es, debe ser un estúpido.

306

00:14:19,191 --> 00:14:21,318
Al contrario, Nathan Fillion es un galán.

307

00:14:21,402 --> 00:14:24,989
Debo hacer algo.
Tiene el nivel de azúcar demasiado alto.

308

00:14:25,072 --> 00:14:27,867
Silencio, cariño,
deja que cave su propia fosa.

309

00:14:27,950 --> 00:14:30,202
A veces me gusta imaginar que somos amigos

310

00:14:30,286 --> 00:14:31,662
y resolvemos crímenes, como en Castle,

311

00:14:31,745 --> 00:14:33,581
pero son crímenes espaciales,
como en Firefly,

312

00:14:33,664 --> 00:14:38,502
y luego nos enamoramos pero
al mismo tiempo, seguimos siendo amigos.

313

00:14:38,586 --> 00:14:40,546
Missy, estoy enamorándome de ti,

314

00:14:40,629 --> 00:14:43,382
pero también quiero
que seamos los mejores amigos.

315

00:14:43,465 --> 00:14:45,092
Nathan Fillion.

316

00:14:45,175 --> 00:14:47,177
Quiero pasar el resto de mi vida contigo

317

00:14:47,261 --> 00:14:49,179
resolviendo crímenes espaciales,
haciendo tarea,

318

00:14:49,263 --> 00:14:50,764
y escuchando la radio.

319

00:14:50,848 --> 00:14:52,892
Pero primero bailemos merengue.

320

00:14:52,975 --> 00:14:56,103
Porque yo estuve en América Latina
y conozco otras culturas.

321

00:14:56,186 --> 00:14:58,439
Eres muy hermosa, Missy.

322

00:14:58,522 --> 00:15:02,818
- ¿Puedo besarte con la boca?
- Claro que sí, Nathan Fillion.

323

00:15:07,406 --> 00:15:08,240
¿Nathan Fillion?

324

00:15:09,491 --> 00:15:12,661
Por Dios, es lo mejor.

325

00:15:12,745 --> 00:15:14,079
Missy, ¿qué te pasa?

326

00:15:14,163 --> 00:15:16,040
¿Qué? ¿Por qué te enfadas conmigo?

327

00:15:16,123 --> 00:15:19,960
Porque te comportas raro.
¿Por qué no puedes ser normal?

328

00:15:20,711 --> 00:15:24,340
Eres cruel, Jessi.
Pensé que seríamos amigas.

329

00:15:24,423 --> 00:15:28,719
¡Intento ser tu amiga
pero tú me lo haces difícil!

330

00:15:28,802 --> 00:15:30,262
Deja de gritarme.

331

00:15:30,346 --> 00:15:33,390
Lo único que quería era divertirme
en una pijamada...

332

00:15:34,141 --> 00:15:37,186
- ¡Por Dios!
- ¡No! Maldición, Nathan Fillion.

333

00:15:37,269 --> 00:15:38,479
No comas eso.

334

00:15:38,562 --> 00:15:41,440
- ¿Nos estamos divirtiendo o qué?
- O qué.

335

00:15:41,523 --> 00:15:44,109
Por favor, no fue a propósito.
Tú te acercaste al puño.

336

00:15:44,193 --> 00:15:45,319
Vete a la mierda.

337

00:15:45,402 --> 00:15:47,905
Oigan, pongamos paños fríos a esto.

338

00:15:47,988 --> 00:15:51,116
¿Saben qué necesitamos?
El poder sanador de la magia.

339

00:15:51,200 --> 00:15:53,494
¿Sacarás un conejo de tu trasero?

340

00:15:53,577 --> 00:15:55,496
- La magia es de gays.
- No es cierto.

341

00:15:55,579 --> 00:15:57,247
- Trasciende la sexualidad.
- Gay.

342

00:15:57,331 --> 00:15:58,916
- ¡Desconectaron el videojuego, idiotas!
- Gay.

343

00:15:58,999 --> 00:16:01,210
Me pateaste el rostro y me dolió.

344

00:16:01,293 --> 00:16:02,795
- ¿El trasero?
- ¿Donde está el conejo?

345

00:16:02,878 --> 00:16:05,756
¡Los odio! Ellos son mis amigos.

346

00:16:05,839 --> 00:16:09,468
¡Y ustedes arruinaron nuestra pijamada!

347

00:16:10,010 --> 00:16:11,637
¡Ustedes son lo peor!

348

00:16:13,806 --> 00:16:16,100
Bien, próxima tarea: ahora tienen...

349

00:16:16,183 --> 00:16:17,810
¡No! ¡Ya basta!

350

00:16:17,893 --> 00:16:20,688
Dijeron que si peleábamos,
podíamos ver pornografía.

351

00:16:20,771 --> 00:16:24,149
¡Y peleamos, viejo, peleamos!

352

00:16:24,233 --> 00:16:26,610
- Muéstrame la pornografía.
- Muéstranos la pornografía.

353

00:16:26,694 --> 00:16:29,071
- ¡Hemos sufrido mucho!
- ¡Muéstranos la maldita pornografía!

354

00:16:29,154 --> 00:16:30,864
¡Vaya! Cálmense, chicas.

355

00:16:30,948 --> 00:16:32,658
No sabía que era tan importante.

356

00:16:32,741 --> 00:16:35,327
- Podemos ver pornografía ahora mismo.
- ¡Gracias a Dios!

357

00:16:35,411 --> 00:16:38,247
Tan pronto como terminemos de comer algo.

358

00:16:39,581 --> 00:16:42,418
El juego se llama "Eyaculeta",

359

00:16:42,501 --> 00:16:45,170
también conocido
como "Eyacula en la galleta".

360

00:16:45,254 --> 00:16:47,172
Es muy simple. Formamos un círculo

361

00:16:47,256 --> 00:16:48,716

y nos masturbamos sobre la galleta.

362

00:16:48,799 --> 00:16:50,384

El último en eyacular, debe comérsela.

363

00:16:51,677 --> 00:16:52,594

Un momento, ¿cómo dijiste?

364

00:16:52,678 --> 00:16:54,596

Pero como somos hombres de palabra,

365

00:16:54,680 --> 00:16:58,392

pueden mirar pornografía
mientras se masturban, y todos ganan.

366

00:16:58,475 --> 00:17:00,853

Excepto la perra que debe comer
la galleta con semen.

367

00:17:01,645 --> 00:17:03,897

Bien, hay mucho que pensar.

368

00:17:03,981 --> 00:17:05,941

Por un lado, veremos pornografía,

369

00:17:06,025 --> 00:17:07,985

pero por otro lado, comeremos semen.

370

00:17:08,068 --> 00:17:10,946

Pero por otro lado, miro al prepúber Nick

371

00:17:11,030 --> 00:17:14,366

y creo que su máquina de semen
no arrancó aún.

372

00:17:14,450 --> 00:17:17,619

Y por otro lado,
ese imbécil te golpeó en el rostro,

373

00:17:17,703 --> 00:17:20,039

así que podría comerse una verga
y una eyaculeta.

374

00:17:23,083 --> 00:17:26,128
Disculpa, Val, ¿puedo ver la galleta?

375

00:17:26,211 --> 00:17:28,255
Claro, es baja en sodio. Por ahora.

376

00:17:28,839 --> 00:17:31,842
¡Qué haces, idiota!
¡Ahora tendremos que traer otra!

377

00:17:31,925 --> 00:17:33,802
No se muevan de aquí.

378

00:17:34,762 --> 00:17:37,473
- Nick, te sacaremos de aquí.
- ¿Qué? ¿Por qué?

379

00:17:37,556 --> 00:17:40,893
Esta fue una noche terrible,
llena de cosas oscuras y lamentables.

380

00:17:40,976 --> 00:17:43,812
Dentro de muchos años hablaremos de ella
pensando que es gracioso,

381

00:17:43,896 --> 00:17:47,691
y luego nos avergonzaremos y nos daremos
cuenta de que es abuso infantil.

382

00:17:47,775 --> 00:17:50,110
- Vámonos.
- ¿Crees que podamos salir de aquí?

383

00:17:50,194 --> 00:17:54,948
Amigo mío, te prometo
que no tendrás que comer semen.

384

00:17:55,032 --> 00:17:57,993
- Se lo prometí a Rod Stewart y no cumplí.
- ¿Es cierto?

385

00:17:58,077 --> 00:17:59,912
Lo estás imaginando
mientras lo estamos diciendo.

386
00:17:59,995 --> 00:18:02,247
- ¿Qué?
- Es una frase del episodio anterior.

387
00:18:02,331 --> 00:18:04,666
Les encantó. Les encantó verlo, ¿no?

388
00:18:05,209 --> 00:18:08,754
Estoy ansioso por que vean el próximo.
Jessi descubre su vagina.

389
00:18:08,837 --> 00:18:10,798
Es un episodio muy sexual.

390
00:18:12,758 --> 00:18:16,178
Me invitaste solamente para reírte de mí.

391
00:18:16,261 --> 00:18:17,387
No.

392
00:18:17,471 --> 00:18:21,016
Será la anécdota horrorosa
de mi etapa escolar

393
00:18:21,100 --> 00:18:22,684
que contaré a todo el mundo.

394
00:18:23,602 --> 00:18:27,106
Jessi, tienes que ver esta fotografía
de Missy besando al perro.

395
00:18:27,189 --> 00:18:30,025
- La subimos como #MissyPerra.
- ¿Qué?

396
00:18:30,609 --> 00:18:33,946
Es increíble.
Se ve cómo besa al perro con la lengua.

397

00:18:34,822 --> 00:18:37,866

- Por favor, chicas, no suban eso.
- ¡Nadie toca mi teléfono!

398

00:18:39,118 --> 00:18:40,828

¡Arráncale el cabello de raíz!

399

00:18:41,370 --> 00:18:44,706

- ¡Suelta el teléfono!
- ¡Deja de intentar besarme, lesbiana!

400

00:18:44,790 --> 00:18:46,542

¡No eres mi madre!

401

00:18:46,625 --> 00:18:48,377

¡Suéltame el cabello!

402

00:18:48,460 --> 00:18:52,089

Las raíces oxidadas no parecen oxidadas.

403

00:18:57,553 --> 00:18:58,804

Listo, las borré.

404

00:18:58,887 --> 00:19:01,265

Te odio. ¡Y tu casa es horrible!

405

00:19:01,348 --> 00:19:04,685

Dios mío, soy un camión de residuos.

406

00:19:05,978 --> 00:19:08,856

Creo que no eres buena persona, Jessi.

407

00:19:08,939 --> 00:19:10,524

Pero borré la fotografía.

408

00:19:10,607 --> 00:19:13,569

Pero me gritaste y dijiste que soy rara.

409

00:19:13,652 --> 00:19:16,196

Jessi, hay un sector especial
en el infierno

410

00:19:16,280 --> 00:19:17,948
para mujeres que son crueles con mujeres.

411

00:19:18,031 --> 00:19:21,618
¿Estás bromeando, Devin?
¡Eres la cabecilla de todo esto!

412

00:19:21,702 --> 00:19:24,246
Yo me presté solo para caerte bien.

413

00:19:24,329 --> 00:19:27,624
Yo también hago todo
para caerle bien a Devin.

414

00:19:28,959 --> 00:19:32,087
Lamento que sean tan tontas,

415

00:19:32,171 --> 00:19:35,674
y para su información,
es difícil ser la líder.

416

00:19:35,757 --> 00:19:38,635
No saben lo que es

417

00:19:38,719 --> 00:19:42,639
ser la chica más linda y popular
de la escuela.

418

00:19:43,348 --> 00:19:44,725
No tienen idea.

419

00:19:44,808 --> 00:19:46,351
¡Por Dios!

420

00:19:46,935 --> 00:19:49,271
"La más linda" me pareció demasiado.

421

00:19:49,354 --> 00:19:53,442
Soldados de la fortuna,
su misión es abandonar esta casa.

422

00:19:53,525 --> 00:19:54,985
Bien, ¿qué hacemos?

423

00:19:55,068 --> 00:19:57,279
Tócame el pezón. Es el botón de inicio.

424

00:19:58,322 --> 00:20:00,115
ESCAPE DE LA CASA DE JAY

425

00:20:02,743 --> 00:20:05,078
¿Adónde creen que van, tontos?

426

00:20:06,371 --> 00:20:07,289
CEPILLO EXFOLIANTE

427

00:20:08,457 --> 00:20:10,792
- ¡Eso duele!
- ¡Corre!

428

00:20:12,586 --> 00:20:14,463
¡Coman mis semillas, maricas!

429

00:20:17,341 --> 00:20:18,884
¿En qué momento se masturbó?

430

00:20:20,594 --> 00:20:21,762
ÁCIDO SALICÍLICO

431

00:20:22,930 --> 00:20:25,807
- ¡Eso arde!
- ¡Pero vale la pena!

432

00:20:25,891 --> 00:20:27,434
DESCIFRASTE UNA REFERENCIA
DEL EPISODIO UNO

433

00:20:27,517 --> 00:20:28,644
Derecha.

434

00:20:29,728 --> 00:20:31,980
- Es la puerta que jamás abren.

- ¡Al diablo!

435

00:20:33,482 --> 00:20:36,026
¿La madre de Jay estuvo aquí
todo el tiempo?

436

00:20:36,109 --> 00:20:39,196
- ¿Se están divirtiendo, chicos?
- No, sus hijos están locos.

437

00:20:39,279 --> 00:20:40,697
Queremos irnos a casa.

438

00:20:42,074 --> 00:20:46,036
No sabía que eran un par de maricas.

439

00:20:46,119 --> 00:20:47,454
¿Qué?

440

00:20:47,537 --> 00:20:50,290
¡Chicos, están tratando de huir!

441

00:20:50,374 --> 00:20:52,960
- Cielos, está con ellos.
- ¡Vengan por ellos!

442

00:20:55,379 --> 00:20:57,422
¡Es Con la Participación de Ludacris!

443

00:20:59,591 --> 00:21:01,593
Yo... yo...

444

00:21:02,177 --> 00:21:03,095
Yo.

445

00:21:06,014 --> 00:21:09,184
Cielos, lo logramos. ¡Fue una locura!

446

00:21:09,268 --> 00:21:11,895
No. No, no, espera. No.

447

00:21:11,979 --> 00:21:13,730
No, no, no puede ser...

448

00:21:13,814 --> 00:21:17,276
Pilbo. No puedo dejarlo
con esos monstruos, Nick.

449

00:21:17,359 --> 00:21:19,569
Lo siento mucho, Andrew,

450

00:21:19,653 --> 00:21:22,364
pero no podemos regresar ahí
solo por un almohadón.

451

00:21:22,447 --> 00:21:25,867
Nick, no es solo un almohadón.

452

00:21:25,951 --> 00:21:28,620
Es mi almohadón especial.

453

00:21:29,871 --> 00:21:32,207
- Oye, mírame.
- Por Dios.

454

00:21:32,291 --> 00:21:34,584
Volveremos a entrar.

455

00:21:34,668 --> 00:21:36,795
Iremos a buscar a Pilbo.

456

00:21:36,878 --> 00:21:40,173
¡Devin! ¡Devin!

457

00:21:40,257 --> 00:21:41,591
Debemos hacer algo.

458

00:21:41,675 --> 00:21:44,594
Los vecinos pensarán
que estamos sacrificando una cabra.

459

00:21:44,678 --> 00:21:47,306
Lola, quiero ayudar a que se amiguen.

460

00:21:47,389 --> 00:21:48,640
¿Por qué?

461

00:21:48,724 --> 00:21:52,394
Porque nunca quise interferir
entre tú y Devin.

462

00:21:52,477 --> 00:21:55,439
Espera, ¿quieres decir
que deberíamos matar a Devin,

463

00:21:55,522 --> 00:22:00,527
quitarle la piel y ponérsela,
y luego culpar a Missy?

464

00:22:01,153 --> 00:22:03,947
No. Creo que tú y Devin
deben ser amigas.

465

00:22:04,031 --> 00:22:06,700
Por Dios, eso es muy dulce.

466

00:22:06,783 --> 00:22:09,036
Escucha, repite después de mí.

467

00:22:10,287 --> 00:22:11,705
- Devin...
- ¿Qué?

468

00:22:11,788 --> 00:22:14,249
¿También vas a gritarme
por besar a tu padrastro?

469

00:22:14,333 --> 00:22:17,336
¿Cómo? ¡Te arrancaré la piel!

470

00:22:17,419 --> 00:22:18,462
Lola...

471

00:22:19,463 --> 00:22:21,631
Escucha, lo entiendo.

472

00:22:21,715 --> 00:22:25,677
Es muy difícil ser líder
y nosotras tenemos suerte de tenerte.

473

00:22:27,345 --> 00:22:29,598
Pedimos perfección y no es justo,

474

00:22:29,681 --> 00:22:33,477
pero lo hacemos solo
porque eres como una diosa

475

00:22:33,560 --> 00:22:39,357
y por eso es difícil
no querer convertirte en un traje humano.

476

00:22:39,441 --> 00:22:43,278
- Eso es lo que siempre quise oír.
- Dios mío.

477

00:22:43,987 --> 00:22:47,032
- Improvisé un poco al final.
- Lo sé.

478

00:22:47,115 --> 00:22:49,910
Parecías un poeta, Jessi.

479

00:22:49,993 --> 00:22:53,538
Missy, lamento haber sido cruel.

480

00:22:53,622 --> 00:22:56,625
Y yo lamento haberte hecho decir todo eso.

481

00:22:56,708 --> 00:22:59,336
Solo quería que fueras popular

482

00:22:59,419 --> 00:23:01,004
y tuvieras el pelo lacio.

483

00:23:01,088 --> 00:23:04,007
¡Y que te convirtieras en líder!

484

00:23:04,591 --> 00:23:06,510
Yo lamento haber vomitado.

485

00:23:06,593 --> 00:23:10,347
Esta fue una horrible experiencia
de brutalidad emocional.

486

00:23:10,430 --> 00:23:14,226
Entonces terminó la parte triste
de la noche,

487

00:23:14,309 --> 00:23:15,936
es hora de ver una película.

488

00:23:16,019 --> 00:23:19,815
Podríamos ver Castle, con Nathan Fillion.

489

00:23:19,898 --> 00:23:21,817
Me gusta la idea.

490

00:23:22,984 --> 00:23:24,903
Maldición, no está aquí.

491

00:23:25,987 --> 00:23:27,864
Andrew, ¿sientes el olor?

492

00:23:27,948 --> 00:23:29,074
- Lentejas.
- Lentejas.

493

00:23:30,617 --> 00:23:32,744
Calentando las lentejas

494

00:23:32,828 --> 00:23:33,954
Un poco más.

495

00:23:36,039 --> 00:23:38,333
Gracias a Dios no tiene cortes.

496

00:23:38,917 --> 00:23:40,585
¿Por qué tienen todas sus cosas?

497

00:23:40,669 --> 00:23:42,546
Porque debemos irnos a casa, Jay.

498

00:23:42,629 --> 00:23:44,673
Tus hermanos están tratando
de que comamos semen.

499

00:23:44,756 --> 00:23:48,510
- ¡Salgan, dondequiera que estén!
- Encontramos más galletas.

500

00:23:48,593 --> 00:23:52,013
- Jay, ven con nosotros.
- No, Andrew, este es mi lugar.

501

00:23:52,097 --> 00:23:55,100
Vayan por la ventana. Yo los cubriré.

502

00:23:56,434 --> 00:23:58,103
Saltemos a la cama elástica.

503

00:23:58,186 --> 00:23:59,396
- ¿Nick?
- ¿Sí, Andrew?

504

00:23:59,479 --> 00:24:01,356
¿Puedo dormir en tu casa?

505

00:24:01,523 --> 00:24:03,567
Claro, Andrew,
si no morimos al caer,

506

00:24:03,650 --> 00:24:07,279
- puedes quedarte.
- ¡Salgan, dondequiera que estén!

507

00:24:11,199 --> 00:24:14,619
Mira, los Albert siguen haciéndolo.

508

00:24:17,038 --> 00:24:19,791
¡Esta es la mejor noche de mi vida!

509

00:24:19,875 --> 00:24:22,711
¡Pijamada!

510

00:24:29,801 --> 00:24:32,596
Espera, Castle,
si Arroyo es un salvavidas entrenado...

511

00:24:32,679 --> 00:24:34,639
¿quién llevaba esos flotadores?

512

00:24:34,723 --> 00:24:38,560
Este programa es genial.
La química entre ellos es innegable.

513

00:24:38,643 --> 00:24:41,438
Esa escena la hicimos de día
y debía ser de noche.

514

00:24:41,521 --> 00:24:42,355
- ¿En serio?
- Sí.

515

00:24:42,439 --> 00:24:45,150
- Es un gran trabajo, viejo.
- Gracias. Qué amable.

516

00:24:45,817 --> 00:24:48,111
Por Dios, ¡qué huida!

517

00:24:48,195 --> 00:24:49,863
¡Fue genial!

518

00:24:51,156 --> 00:24:52,407
Andrew.

519

00:24:52,490 --> 00:24:55,076
Por Dios, lo lamento.

520

00:24:55,160 --> 00:24:57,704
No. Está bien, Nick.

521

00:24:57,787 --> 00:25:02,042
Es hora de que los almohadones
sean solo almohadones.

522

00:25:03,543 --> 00:25:06,379
Lo malo es que pasamos por todo eso

523

00:25:06,463 --> 00:25:08,506
y no pudimos ver la erección
de Stallone.

524

00:25:08,590 --> 00:25:11,968
Logré tomar esto cuando escapábamos.

525

00:25:13,053 --> 00:25:14,054
Mira esto.

526

00:25:14,930 --> 00:25:16,723
Andrew, eres un genio.

527

00:25:16,806 --> 00:25:18,642
¿Tu familia tiene reproductor de videos?

528

00:25:18,725 --> 00:25:22,395
Sí, pero dentro hay una cinta trabada
de Jane Fonda.

529

00:25:22,479 --> 00:25:25,440
Es increíble que Jay no sea peor
de lo que es.

530

00:25:25,523 --> 00:25:27,651
Su madre nos dijo maricas.

531

00:25:27,734 --> 00:25:30,403
Y sus hermanos lo obligaron a comer semen.

532

00:25:30,487 --> 00:25:32,113
Mira estas casas.

533

00:25:32,197 --> 00:25:35,325

Nunca sabremos cuánta gente hay en ellas
comiendo semen.

N SERIES
BIG MOUTH
8FX

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.